



yoimma.com

الشروط المرجعية

مساعد/ة باحث ميداني/ة

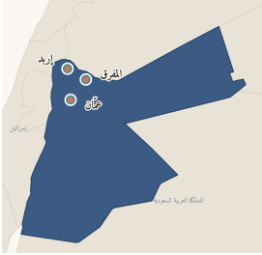
مشروع دكتوراه: تطلعات الشباب وقدراتهم المتعلقة بالهجرة والبقاء في سياقات النزوح المطول

يويمّا

YOIMMA

حجم العمل: نحو 25-30 يومًا

الفترة: أيلول/سبتمبر 2026 – حزيران/يونيو 2027



نبذة عن البحث: اسمي كارين، وأنا باحثة دكتوراه في جامعة ماستريخت، معهد UNU-MERIT. أبحث في كيف يفكر الشباب السوريون (18-35 عامًا) المقيمون في الأردن منذ عام 2011 في قرار البقاء في الأردن أو العودة إلى سوريا أو الانتقال إلى بلد آخر، وكيف تُشكّل هذه القرارات خططهم الحياتية الأوسع وتتشكّل بها. وكجزء من العمل الميداني، أخطط لإجراء عدة جولات من المقابلات الحضرية (عمّان، إربد، المفرق) وعن بُعد بين أيلول/سبتمبر 2026 وحزيران/يونيو 2027. وأبحث عن مساعد/ة باحث ميداني/ة لدعمي خلال العمل الميداني.

ما هي المهام المطلوبة

- المساعدة في استقطاب المشاركين والتواصل معهم، وتحديد مواعيد المقابلات حضوريًا وعبر الإنترنت.
- المساعدة في التحضير للمقابلات وتدوين الملاحظات. وإذا لزم السفر إلى مدن أخرى، تتولى الباحثة ترتيب المواصلات أو تعويض تكاليفها.
- تقديم دعم بسيط في الترجمة الشفوية عند الحاجة. تُدير الباحثة المقابلة باللغة العربية، وقد تحتاج إلى دعم من حين إلى آخر.
- المشاركة في جلسات المراجعة مع الباحثة بعد المقابلات.
- التحقق من دقة نصوص مختارة مُفرّغة آليًا بالعربية بمقارنتها بالتسجيل الصوتي.
- المساعدة في إعداد مواد تعريفية بالبحث بلغة قريبة من الشباب، للموقع الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي.

حجم العمل المتوقع: نحو 25-30 يومًا بين أيلول/سبتمبر 2026 وحزيران/يونيو 2027. وهذا ليس عملاً بدوام كامل، لذا يمكن الجمع بينه وبين العمل و/أو الدراسة. ويُتوقع تقديم الدعم في الفترات أيلول/سبتمبر-تشرين الأول/أكتوبر، وكانون الثاني/يناير-شباط/فبراير، وأيار/مايو-حزيران/يونيو.

التعويض المالي: يُدفع المقابل المالي شهريًا بحسب عدد أيام العمل.

لمن هذه الفرصة: لمن لديه/لديها اهتمام بالبحث النوعي والعمل الميداني في مجال الهجرة والشباب. ستحصل/ين على تدريب عملي قبل بدء العمل الميداني، وستعمل/ين دائمًا إلى جانب الباحثة.

- إتقان اللغة العربية كلغة أم، ومستوى عملي في الإنجليزية المحادثة. تتحدث الباحثة العربية (اللهجة الشامية).
- الالتحاق حاليًا بالجامعة أو بالدراسات العليا ميزة إضافية وليس شرطًا.
- مهارات تواصل جيدة ودقة في الانتباه إلى التفاصيل.
- خبرة سابقة و/أو اهتمام بالبحث النوعي أو العمل الميداني.
- خبرة سابقة و/أو اهتمام بالعمل مع الشباب ومجتمعات اللاجئين والمهاجرين.

طريقة التقديم: يُرجى إرسال سيرتك الذاتية أو بضعة أسطر تعرّف بك وتوضّح دافعك للتقديم إلى

k.schmidtmartinez@student.maastrichtuniversity.nl